

ÎNCHEIERE

07 august 2024

mun. Chișinău

Curtea Supremă de Justiție

Completul de judecată, în componența:

Președinte, judecător

Judecători

Stela Procopciuc

Ion Malanciuc

Mariana Ursachi

examinând cererea depusă de către Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, cu privire la corectarea greșelii strecurate în încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție,

în cauza civilă, la cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends Internațional Trade LTD privind intentarea procesului de insolvabilitate față de debitorul Întreprinderea Mixtă „Allfriends Trading” Societatea cu Răspundere Limitată,

constată:

La 07 iunie 2021, ÎM „Allfriends Trading” SRL a depus cerere introductivă privind intentarea procesului de insolvabilitate față de sine.

La 08 iunie 2021, ÎM „Allfriends Trading” SRL a depus supliment la cererea introductivă, prin care a solicitat admiterea spre examinare a cererii introductive, stabilirea perioadei de observație și desemnarea în calitate de administrator provizoriu a administratorului autorizat Roșca Vitalie.

Prin încheierea din 09 iunie 2021 a Judecătoriei Chișinău, sediul Central, a fost admisă spre examinare cererea introductivă depusă de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL, fiind desemnat Roșca Vitalie în calitate de administrator provizoriu al ÎM „Allfriends Trading” SRL, cu instituirea perioadei de observație, iar examinarea cererii introductive privitor la intentarea procesului de insolvabilitate față de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL a fost stabilită pentru data de 16 septembrie 2021, ora 14:30.

La 10 iunie 2021, debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL a depus cerere de retragere a cererii introductive și încetare a procesului intentat la cererea introductivă a debitorului ÎM „Allfriends Trading” SRL.

La 16 iunie 2021 de la creditorul Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD a parvenit cerere (referință) de alăturare la cererea introductivă privind intentarea insolvabilității ÎM „Allfriends Trading” SRL.

Prin încheierea din 05 iulie 2021 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, s-a admis retragerea cererii introductive depusă de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL privind declararea insolvabilității față de propria persoană și s-a încetat

procesul în partea intentată la cererea debitorului. S-au respins ca neîntemeiată cererile asociatului ÎM „Allfriends Trading” SRL, Qi Hong, China și a debitorului ÎM „Allfriends Trading” SRL privind restituirea /scoaterea de pe rol a cererii Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD de alăturare la cererea introductivă.

Prin hotărârea din 16 noiembrie 2021 a Judecătoriei Chișinău, sediul central, a fost respinsă ca fiind neîntemeiată cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD privind intentarea procesului de insolvență față de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL. S-au anulat măsurile de asigurare aplicate prin încheierea din 09 iunie 2021 a Judecătoriei Chișinău, sediul Central.

La 23 noiembrie 2021, reprezentantul creditorului Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD, avocatul Mardari Valentin, a depus recurs împotriva hotărârii Judecătoriei Chișinău (sediul central) din 16 noiembrie 2021, solicitând admiterea recursului, casarea hotărârii recurate, cu emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii.

Prin decizia din 31 mai 2022 a Curții de Apel Chișinău, s-a admis recursul declarat de avocatul Mardari Valentin în interesele Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD. S-a casat integral hotărârea din 16 noiembrie 2021 a Judecătoriei Chișinău, sediul Central), la cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD privind intentarea procesului de insolvență față de debitorul întreprinderea mixtă „Allfriends Trading” SRL, și s-a emis o hotărâre nouă prin care: S-a admis cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends International Trade LTD privind intentarea procesului de insolvență față de debitorul ÎM „Allfriends Trading” SRL. S-a constatat insolvența debitorului - debitorul întreprinderea mixtă „Allfriends Trading” societatea cu răspundere limitată, cu numărul de identificare de stat și codul fiscal 1011600034738, cu sediul: MD-2004, bd. Ștefan cel Mare și Sfânt, 200, ap. (of.) 218 mun. Chișinău, Republica Moldova. S-a ridicat dreptul administratorului Plămădeală Radu de administrare a ÎM „Allfriends Trading” SRL și s-a propus debitorului să desemneze, în termen de 10 zile de la data adoptării hotărârii de intentare a procesului de insolvență, reprezentant persoană fizică pentru a reprezenta interesele societății și ale asociaților și a participa în cadrul procedurii de insolvență din numele debitorului. S-a desemnat în funcție de lichidator al ÎM „Allfriends Trading” SRL, Roșca Vitalie, deținătorul Autorizației nr. 117 din 14.01.2015, eliberată de Ministerul Justiției al RM. S-a obligat lichidatorul Roșca Vitalie: a) să notifice creditorii ÎM „Allfriends Trading” SRL despre înregistrarea cererilor de admitere a creanțelor în vederea întocmirii tabelului definitiv a creanțelor, până la data de 15 iulie 2022; b) să facă un apel special în adresa creditorilor garanți cu propunerea de a preciza neîntârziat bunurile asupra cărora dețin un drept de preferință; c) să verifice, să întocmească și să prezinte instanței de insolvență, nu mai târziu de data de 29 iulie 2022, tabelul definitiv al creanțelor și un raport amănunțit asupra cauzelor și împrejurărilor care au condus la insolvență, cu menționarea persoanelor cărora le-ar fi imputabile și premisele angajării răspunderii acestora în condițiile legii. S-a stabilit ședința de validare a creanțelor pentru data de 26 august 2022, ora 09:30, în incinta Judecătoriei Chișinău, sediul Central, mun. Chișinău, str. N. Zelinski, 13, et. III, biroul 17-18.

La 02 iunie 2022, administratorul autorizat Roșca Vitalie a depus o cerere de corectare a erorii din decizia Curții de Apel Chișinău din 31 mai 2022, prin substituirea sintagmei greșite „administratorul Plămădeală Radu” cu sintagma corectă „administratorul Balaban Olesea” și indicarea funcției de administrator autorizat a lui Roșca Vitalie.

Prin încheierea din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău, s-a admis cererea de corectare depusă de administratorul autorizat Roșca Vitalie. S-a corectat eroarea strecurată în decizia din 31 mai 2022 a Curții de Apel Chișinău, prin substituirea în partea dispozitivă a deciziei Curții de Apel Chișinău, a sintagmei greșite „administratorul Plămădeală Radu”, cu sintagma corectă „administratorul Balaban Olesea”, și a sintagmei greșite „lichidatorul Roșca Vitalie” cu sintagma corectă „administrator autorizat Roșca Vitalie”.

La 07 martie 2023, Qi Hong, reprezentat de avocatul Aronov Roman și Odagiu Raisa, asociat al ÎM „Allfriends Trading” SRL, au declarat recurs împotriva încheierii instanței de apel, solicitând admiterea cererilor de recurs, casarea încheierii din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău privind admiterea cererii de corectare a pretensei erori.

Prin încheierea din 17 mai 2023 a Curții supreme de Justiție, s-a amânat examinarea cererilor de recurs depuse de către ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman, Odagiu Raisa și Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, împotriva încheierii din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău.

Prin decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție, s-au respins cererile de recurs depuse de către ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman, Odagiu Raisa și Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman și a fost menținută încheierea din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău.

La 30 iunie 2023 și la 03 iulie 2023 avocatul Aronov Roman, în interesele Qi Hong, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din decizia din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

Prin încheierea din 21 septembrie 2023 a Curții Supreme de Justiție, s-a corectat greșeala din partea descriptivă, motivată și dispozitivă a deciziei din 28 iunie 2023 a Curții Supreme de Justiție, prin indicarea corectă a reprezentantului, avocatului Aronov Roman, și anume, s-a substituit sintagma „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

La 01 februarie 2024, Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, a depus cerere prin care a solicitat corectarea greșelii din încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție și anume substituirea în partea descriptivă, motivată și dispozitivă a încheierii a sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

Studiind materialele dosarului, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia despre necesitatea corectării greșelii.

În conformitate cu art. 249 alin. (2) Codul de procedură civilă, la cererea participanților la proces sau din oficiu, instanța judecătorească corectează greșelile sau omisiunile din hotărâre care țin de nume, calitatea procesuală, orice alte erori materiale sau de calcul evidente. Problema corectării unor astfel de greșeli se soluționează în baza dosarului și/sau a materialelor anexate la cererea de corectare a greșelilor sau a omisiunilor, fără citarea participanților la proces.

Conform materialelor dosarului în procedura Curții Supreme de Justiție, la 07 martie 2023, au fost înregistrate cererile de recurs, înaintate de Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman și Odagiu Raisa, asociat al ÎM „Allfriends Trading” SRL împotriva încheierii din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău, emisă în cauza civilă la cererea de alăturare la cererea introductivă înaintată de creditorul Beijing Eastern Allfriends Internațional Trade LTD privind intentarea procesului de insolvență față de debitorul Întreprinderea Mixtă „Allfriends Trading” SRL.

Prin încheierea din 17 mai 2023 a Curții supreme de Justiție, s-a amânat examinarea cererilor de recurs depuse de către ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman, Odagiu Raisa și Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman, împotriva încheierii din 21 februarie 2023 a Curții de Apel Chișinău.

La caz, se constată că la redactarea încheierii din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție în partea descriptivă, motivată și dispozitivă s-a indicat greșit calitatea reprezentantului, avocatului Aronov Roman, și anume s-a indicat „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman”, pe când corect este „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

Din considerentele menționate, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a corecta greșeala din încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție, prin substituirea sintagmei „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

În conformitate cu prevederile art. 249, 269-270 Cod de procedură civilă, Completul de judecată al Curții Supreme de Justiție,

dispune:

Se corectează greșeala din partea descriptivă, motivată și dispozitivă a încheierea din 17 mai 2023 a Curții Supreme de Justiție, prin indicarea corectă a reprezentantului, avocatului Aronov Roman, și anume, se substituie sintagma „ÎM „Allfriends Trading” SRL, reprezentată de avocatul Aronov Roman” cu sintagma „Qi Hong, reprezentată de avocatul Aronov Roman”.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președinte, judecător

Stela Procopciuc

Judecători

Ion Malanciuc

Mariana Ursachi